



ALAPÍTVÁNY  
A FÉSZEK  
MŰVÉSZKLUBÉRT

FOUNDATION FOR THE FÉSZEK  
ARTISTS' CLUB

FÉSZEK KÜNSTLERKLUB  
FOUNDATION

FÉSZEK KLUB DES ARTISTES  
FOUNDATION

Budapest VII. 1073 Kertész u. 36., P.O.B.: H-1400 Budapest, Pf. 8; Tel: +361/ 342 6549; email: [alapitvany@feszek-muveszklub.hu](mailto:alapitvany@feszek-muveszklub.hu);  
Bank: 10200823-22218944, IBAN: HU09 1020 0823 2221 8944 0000 0000; SWIFT: OKHBHUHB; Adó/VAT: 19635868-1-42

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatánál:

**Niedermüller Péter polgármester úrnak**

### **Céltámogatási kérelem**

A 2022/23-as színházi évadban a FÉSZEK Művészklub Teátrumában bemutatásra kerülő színműhöz.

## **1. A MEGVALÓSÍTANDÓ PRODUKCIÓ BEMUTATÁSA**

**Thomas Mann – Spiró György: Mario és a varázsló** (rendezői részlet)

A *szereplők* civil, vagy civilnek tűnő emberek, akikhez évek teltével jut el valami, ami kultúrának nem nevezhető, de a plakátok ígérete szerint olyan szórakozás, amit nem szabad kihagyni, mert bár a belépőjegy drága, de az élmény egy életen át elkísér.

*Cipolla*: A mennyezetről víz csepeg bádoglavórba, melynek van valami „kortárs zenei” hatása, a csepegés egyre hangosabb. Ahogy hangosodik a csepegés, úgy halkul el a zsidóság. A kisváros lakói próbálnak halkán beszélni, ám nem veszik észre, hogy ki vannak hangosítva.

Belép a varázsló, félbehagyott lépésben hirtelen megáll. Egytől egyig mindenki mozdulatlan. A varázsló a plafonra emeli tekintetét, kis csend után felnevet, miközben látogatóit egyenként végignézi. Aztán megint csend támad, s ebben a csendben belép Mario, oldalán egy riadt, de igencsak szemrevaló cigánylánnyal. Cipolla kifogástalan lovári cigány nyelven, az üres székekre mutat mosolyogva. A szerelmes pár a hely felé indul, oly kimerülten és megizzadva, mintha tonnás súlyokat cipelnének.

### **Valamit Cipolláról:**

Az a típus, aki nem ismer lehetetlent, aki megfélemlít bennünket pusztán tekintetével, majd váratlanul elhitegeti velünk, hogy tisztel, s szeret minket. Jó, hogy köztünk van, de kibíratatlan, ahogy ránk hagyja árnyékát, mely árnyék kitörölhetetlen. Mindenre képes! Ragad hozzá a hatalom! Ellenséget „varázsol” válogatás nélkül bármikor, bárkiből. Felemel és elejt, kényére-kedvére, senkit sem kímélve! Mesteri „kókler”.

A haldokló ágya szélén ülve disznósajtot zabál, miközben karóráját nézi... De mégis, van benne valami eldöntetlen, valami végtelenül szálnalmas, isten által kirekesztett, a múltból itt felejtett dinoszauruszi zörgő csontváz, a saját tükrébe bámulva...

**LUKÁTS ANDOR, színész, rendező**

Amikor Thomas Mann 1929-ben a Mario és a varázslót írta, az olasz fasizmus mibenlétét igyekezett megragadni. Közvetlenül az első világháború után lehetett tehát tudni, hogy a tömeglélektanhoz konyító elvetemült alakok ideig-óráig teljhatalmat képesek szerezni kisebb-nagyobb közösségekben. Aztán úgy alakult, hogy a XX. századnak az ilyen gonosz varázslók lettek a főszereplői.

Thomas Mann egy üdülőváros közönségét ábrázolja, saját magát sem vonva ki belőle, és megmutatja: a produkcióhoz persze szükség van a tehetséges, erkölcstelen varázslóra, de azok nélkül lehetetlen a varázslás, akik az elbűvöltetésre hajlamosak, és nem állnak ellen a gonosznak. gyanútlan, gyermeket, tapasztalatlan, a társadalmi viszonyokban járatlan, az agresszió mibenlétét fel nem ismerő emberek nélkül a varázsló hiába ripacskodna.

[Ide írhat]

Ma már látjuk, hogy az ember a természeténél fogva bárhol és bármikor hajlamos hitelt adni a szemfényvesztőknek. A Mario és a varázsló a hatalommal való visszaélés komplex ábrázolása miatt érdemes a figyelmünkre ma is.

**SPIRÓ GYÖRGY, író, dramaturg**

## 2. A MEGVALÓSÍTANDÓ PRODUKCIÓ RÉSZLETEZÉSE

Az előadás megnevezése	A bemutató előadás időpontja	A bemutató előadás helyszíne
Thomas Mann - Spiró György: Mario és a varázsló	2022. október	Fészek Művészklub Teátruma

A támogatás kizárólag a bemutató előadásig felmerülő költségekre vonatkozik.

## 3. ALKOTÓK MEGNEVEZÉSE

Az előadás létrehozásában résztvevő főszereplő előadóművészek, alkotók megnevezése	Az előadás létrehozásában résztvevő előadóművészek, alkotók feladatköre
Lukáts Andor (Kossuth-díjas)	rendező
Spiró György (Kossuth-díjas)	értelmezést és nyelvezetet segítő dramaturg
Hegedűs D. Géza (Kossuth-díjas)	Cipolla
Lukáts Gergely	Mario
Khel Csörsz	jelmez-díszlettervező
Galambos Zoltán	fény és hangtervező

## 4. AZ ELŐADÁS(OK) EGYÉB ADATAI:

A tervezett látogatók száma	200/előadás
A tervezett közönség korosztályi összetétele	16 éves kortól
A tervezett fizetőnézők száma	190/előadás
A tervezett program összköltsége	15.000.000 Ft
A tervezett jegybevétel összege	500.000 Ft /előadás
Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatától igényelt támogatás	8.000.000 Ft
A programot támogató egyéb szervezetek megnevezése és a támogatás összege	0

## 5. A PRODUKCIÓ RÉSZLETES, MINDENRE KITERJEDŐ KÖLTSÉGVETÉSE

Költség jogcíme	Tervezett összköltség (Ft)
előadók tiszteletdíja, próbapénz	2.500.000
alkotók tiszteletdíja (rendező és fordító-dramaturg)	2.000.000
művészeti szakemberek tiszteletdíja	1.300.000
technikai szakemberek tiszteletdíja	1.000.000
jelmez, díszlet	1.000.000
jogdíj	200.000
<b>Összesen:</b>	<b>8.000.000</b>

.....

[Ide írhat]

Vezetőségünk nevében továbbra is kérjük a Polgármester urat, hogy ha bármilyen pályázati lehetőség adódik, szíveskedjen a korábbi ígéretet mégis valóra váltva szervezetünket működési támogatásban is részesíteni, mert fenntartó támogatás nélkül financiálisan a létezés határán működik szervezetünk.

A 2022-es év kerületi költségvetési terv készítésénél szeretnénk remélni, hogy a korábban ígért 15.000.000 Ft-os éves támogatás realizálhatóvá válik.

Önnek, vezetőtársainak és a Közgyűlésüknek jó egészségben, sikerekben gazdag tevékenységet kívánunk:



Galambos Tibor  
ügyvezető

#### BETÉTLAP

Kijelentem, a jelen pályázat keretében megvalósítani tervezett produkció bemutatásához/előadásához szükséges minden felhasználási engedéllyel rendelkezem, illetve vállalom, hogy a támogatási szerződés megkötéséig/támogatói okirat kiadásáig a felhasználás jogdíj engedélyét megszerzem.

Kelt: Budapest, 2022.03.21

---

Galambos Tibor  
ügyvezető

[Ide írhat]


## ELFOGADÓ NYILATKOZAT

Alulírott, Lukáts Andor kijelentem, hogy elfogadom a budapesti Fészek Művészklub befogadását, hogy irányításommal létrehozzunk és bemutassunk egy új produkciót:

**Thomas Mann – Spiró György: Mario és a varázsló címmel**

a Fészek Művészklub által megjelölt időpontokban 2022-ben.

Budapest, 2022.03.21



**Lukáts Andor**